



Office of the Superintendent
of Bankruptcy Canada

An agency of
Industry Canada

Bureau du surintendant
des faillites Canada

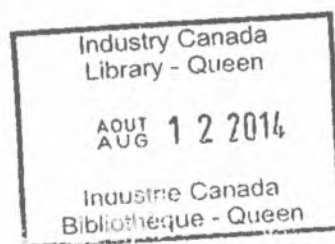
Un organisme
d'industrie Canada

Bankruptcy Statistics

Statistiques de faillites

April 2003

Avril 2003



Website Address / Adresse Internet: <http://osb-bsf.ic.gc.ca>

This publication belongs to
Research & Information S
Ontario Ministry of Finance
Frost Building North, Main fl
Please return *adbp*



Protecting the
Integrity of the
Insolvency System

Protéger l'intégrité
du système
d'insolvabilité

STATISTIQUES - STATISTICS

GENRE DE FAILLITES ET DONNEES CUMULATIVES
BANKRUPTCIES BY TYPE AND CUMULATIVE FIGURES

FAILLITES					BANKRUPTCIES			
Avril 2003 & 2002					April 2003 & 2002			
	Consommateur Consumer	Mois courant Current Month Affaire Business	Total	Année précédente Previous Year	Consommateur Consumer	Cumul pour l'année Yearly to date Affaire Business	Total	Année précédente Previous Year
T.-N./Nfld.	182	11	193	(178)	748	26	774	(671)
N.-É./N.S.	306	26	332	(327)	1,225	113	1,338	(1,197)
I.P.-É./P.E.I.	12	3	15	(24)	57	10	67	(72)
N.-B./N.B.	215	16	231	(165)	747	64	811	(659)
Québec	2,048	200	2,248	(2,248)	7,632	811	8,443	(8,402)
Ontario	2,637	236	2,873	(2,718)	9,764	970	10,734	(9,984)
Manitoba	239	20	259	(241)	863	81	944	(855)
Saskatchewan	220	44	264	(208)	726	142	868	(828)
Alberta	828	142	970	(910)	3,112	563	3,675	(3,559)
C.-B./B.C.	862	92	954	(965)	3,328	389	3,717	(3,759)
T.N.-O./N.W.T.	1	0	1	(1)	6	1	7	(11)
Yukon	1	0	1	(5)	7	1	8	(13)
Nunavut	0	0	0	(0)	0	0	0	(2)
Canada	7,551	790	8,341	(7,990)	28,215	3,171	31,386	(30,012)

PROPOSITIONS				PROPOSALS		
Avril 2003				April 2003		
	Div I	Mois courant Current Month Div II (Cons.)	Total	Div I	Cumul pour l'année Yearly to date Div II (Cons.)	Total
T.-N./Nfld.	0	0	0	6	7	13
N.-É./N.S.	11	62	73	21	169	190
I.P.-É./P.E.I.	1	0	1	1	2	3
N.-B./N.B.	10	11	21	19	28	47
Québec	82	312	394	305	1,293	1,598
Ontario	78	644	722	328	2,685	3,013
Manitoba	3	53	56	18	249	267
Saskatchewan	2	45	47	9	149	158
Alberta	26	104	130	133	413	546
C.-B./B.C.	33	83	116	164	323	487
T.N.-O./N.W.T.	0	1	1	2	3	5
Yukon	0	0	0	0	0	0
Nunavut	0	0	0	0	1	1
Canada	246	1,315	1,561	1,006	5,322	6,328

MISES SOUS SÉQUESTRES

RECEIVERSHIPS

Avril 2003

April 2003

	Mois courant Current Month		Total	Cumul pour l'année Yearly to date		Total
	Privée Private	Cour Court		Privée Private	Cour Court	
T.-N./Nfld.	1	0	1	3	0	3
N.-É./N.S.	3	0	3	10	6	16
I.P.-É./P.E.I.	1	0	1	1	0	1
N.-B./N.B.	4	0	4	9	0	9
Québec	11	0	11	27	1	28
Ontario	44	0	44	176	11	187
Manitoba	4	0	4	6	0	6
Saskatchewan	2	0	2	3	0	3
Alberta	8	1	9	27	7	34
C.-B./B.C.	4	0	4	26	3	29
T.N.-O./N.W.T.	0	0	0	0	0	0
Yukon	0	0	0	0	0	0
Nunavut	0	0	0	0	0	0
Canada	82	1	83	288	28	316

**FAILLITES COMMERCIALES SIGNALÉES AU COURS DU MOIS DE AVRIL 2003, PAR PROVINCE, PAR GENRE
D'INDUSTRIE AVEC PASSIFS ET DONNÉES CUMULATIVES**

**BUSINESS BANKRUPTCIES REPORTED IN THE MONTH OF April 2003, BY PROVINCE, BY TYPE OF
INDUSTRY WITH LIABILITIES AND CUMULATIVE FIGURES**

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
TERRE-NEUVE/NEWFOUNDLAND				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	1	108,760
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	1	252,768
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	1	29,100	2	163,700
Industries de la construction Construction industries	1	915,786	4	1,129,696
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	3	180,269	3	180,269
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	2	302,870
Industries du commerce de détail Retail trade industries	5	811,824	9	5,151,209
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	1	230,660
Industries des services aux entreprises Business service industries	1	908,273	1	908,273
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	2	614,811
Total	11	2,845,252	26	9,043,015

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
NOUVELLE-ÉCOSSE/NOVA SCOTIA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	1	382,886
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	1	37,616
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	4	419,978
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	4	585,779	17	7,124,363
Industries de la construction Construction industries	3	268,134	12	1,365,655
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	6	1,462,216
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	1	29,930	2	162,230
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	3	2,124,707
Industries du commerce de détail Retail trade industries	6	1,598,281	27	5,100,877
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	3	534,953	5	1,037,642
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	1	80,968
Industries des services aux entreprises Business service industries	4	195,962	14	4,391,758
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	1	46,654
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	2	342,770	9	1,287,483
Autres industries de services Other service industries	3	272,638	10	1,255,525
Total	26	3,828,447	113	26,280,558

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
ILE DU PRINCE-ÉDOUARD/PRINCE EDWARD ISLAND				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	2	3,423,062
Industries de la construction Construction industries	1	136,374	1	136,374
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	1	261,636	4	827,263
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	1	208,699	2	495,964
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	1	816,850
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	3	606,709	10	5,699,513

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
NOUVEAU-BRUNSWICK/NEW BRUNSWICK				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	1	79,444
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	1	72,801	1	72,801
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	4	546,494
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	3	30,340	7	6,206,879
Industries de la construction Construction industries	0	0	7	2,381,909
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	2	94,208	14	2,939,296
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	2	389,953
Industries du commerce de détail Retail trade industries	4	793,191	10	1,510,009
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	1	866,582
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	2	228,200
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	1	97,724	2	264,463
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	2	429,838	8	894,293
Autres industries de services Other service industries	3	369,852	5	461,459
Total	16	1,887,954	64	16,841,782

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
QUÉBEC				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	3	422,215	22	3,703,814
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	9	1,694,788	28	4,539,434
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	2	879,489
Industries manufacturières Manufacturing industries	20	8,325,221	80	85,646,861
Industries de la construction Construction industries	11	839,834	69	10,094,098
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	15	8,595,533	62	19,524,733
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	4	424,995	12	2,304,422
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	18	8,866,070	77	29,585,698
Industries du commerce de détail Retail trade industries	34	5,538,321	141	23,085,389
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	2	79,862	14	4,348,363
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	1	157,221	13	30,218,105
Industries des services aux entreprises Business service industries	23	29,520,247	74	47,343,468
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	3	260,759	4	596,222
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	1	56,500	6	1,519,780
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	35	5,422,058	129	17,671,187
Autres industries de services Other service industries	21	2,072,969	78	79,803,045
Total	200	72,276,593	811	360,864,107

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
ONTARIO				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	7	1,484,107	12	2,433,130
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	1	44,019	2	99,475
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	3	3,522,996	6	4,168,158
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	25	14,693,198	102	124,490,753
Industries de la construction Construction industries	50	118,425,362	144	165,476,092
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	16	17,045,127	75	27,617,507
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	5	952,052	15	1,419,583,249
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	18	8,333,723	68	34,999,431
Industries du commerce de détail Retail trade industries	28	11,683,155	191	62,845,532
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	1	174,500	13	27,469,812
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	4	6,002,901	14	12,753,269
Industries des services aux entreprises Business service industries	19	7,432,748	94	132,637,355
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	3	553,315
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	4	51,246
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	2	2,134,870	17	6,988,149
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	32	6,852,666	116	24,504,985
Autres industries de services Other service industries	25	6,228,560	94	26,418,678
Total	236	205,009,983	970	2,073,090,135

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
MANITOBA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	6	1,470,447	12	3,339,187
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	3	1,945,399	9	3,063,648
Industries de la construction Construction industries	1	78,600	8	1,246,886
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	6	2,300,447	12	3,704,048
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	1	82,602	2	254,791
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	1	367,844
Industries du commerce de détail Retail trade industries	3	514,618	18	2,503,776
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	3	503,575
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	1	29,726
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	13	2,038,431
Autres industries de services Other service industries	0	0	2	277,190
Total	20	6,392,113	81	17,329,102

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
SASKATCHEWAN				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	8	1,442,784	25	5,561,188
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	2	79,710
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	10	2,648,475
Industries de la construction Construction industries	15	1,195,354	30	2,182,028
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	2	673,183	11	1,499,569
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	2	137,138
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	7	4,693,495
Industries du commerce de détail Retail trade industries	4	170,810	20	3,291,375
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	1	299,450	1	299,450
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	1	16,021
Industries des services aux entreprises Business service industries	2	559,212	3	584,655
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	2	306,780
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	3	343,421	11	1,253,091
Autres industries de services Other service industries	9	638,073	17	1,365,791
Total	44	5,322,287	142	23,918,767

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
ALBERTA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	6	3,049,390	13	5,340,401
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	1	33,531	1	33,531
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	1	150,880	4	464,859
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	2	217,619	16	4,314,977
Industries manufacturières Manufacturing industries	7	3,451,975	24	13,506,325
Industries de la construction Construction industries	39	3,574,590	160	19,518,120
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	23	4,682,040	60	9,937,819
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	4	867,085	14	2,297,275
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	6	1,126,103	25	5,999,858
Industries du commerce de détail Retail trade industries	12	2,277,899	51	9,708,547
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	2	820,774	7	2,476,453
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	1	301,205	14	5,291,484
Industries des services aux entreprises Business service industries	11	1,781,058	40	11,618,111
Industries des services gouvernementaux Government service industries	2	408,446	2	408,446
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	2	258,623
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	1	337,219	14	3,551,810
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	8	1,865,995	45	9,449,529
Autres industries de services Other service industries	16	1,074,346	71	11,188,890
Total	142	26,020,155	563	115,365,056

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
COLOMBIE-BRITANNIQUE/BRITISH COLUMBIA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	3	160,120	11	1,640,450
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	2	274,977	4	539,875
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	3	608,049	12	1,963,523
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	10	1,050,242	33	7,405,182
Industries de la construction Construction industries	22	5,937,527	91	16,796,941
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	6	1,041,110	33	7,547,019
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	2	2,825,536	4	4,177,411
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	2	171,935	15	1,699,787
Industries du commerce de détail Retail trade industries	15	2,883,168	55	9,494,799
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	3	283,971	7	2,416,195
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	3	795,688
Industries des services aux entreprises Business service industries	9	1,257,517	32	9,006,027
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	1	40,293
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	1	322,545
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	2	343,303	7	782,711
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	6	526,413	35	6,598,546
Autres industries de services Other service industries	7	630,939	45	6,628,278
Total	92	17,994,806	389	77,855,269

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
TERRITOIRES DU NORD-OUEST/NORTHWEST TERRITORIES				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	1	592,682
Total	0	0	1	592,682

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
YUKON				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	1	128,885
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	0	0	1	128,885

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
NUNAVUT				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	0	0	0	0

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
CANADA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	33	8,029,063	97	22,480,499
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	5	425,328	10	892,058
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	16	5,976,713	59	12,355,214
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	2	217,619	20	5,274,176
Industries manufacturières Manufacturing industries	73	30,111,255	286	253,679,248
Industries de la construction Construction industries	143	131,371,561	526	220,327,799
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	74	34,873,551	281	75,368,624
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	17	5,182,200	51	1,428,916,516
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	44	18,497,831	200	80,163,642
Industries du commerce de détail Retail trade industries	112	26,479,966	524	123,187,477
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	12	2,193,510	49	39,731,347
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	6	6,461,327	47	49,386,194
Industries des services aux entreprises Business service industries	69	41,655,016	263	207,221,421
Industries des services gouvernementaux Government service industries	2	408,446	6	1,002,054
Industries des services d'enseignement Educational service industries	3	260,759	11	1,228,636
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	7	2,969,616	50	13,490,073
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	88	15,783,161	366	63,697,544
Autres industries de services Other service industries	84	11,287,378	325	128,606,348
Total	790	342,184,298	3,171	2,727,008,872

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

MISES SOUS SÉQUESTRES SIGNALÉES AU COURS DU MOIS DE AVRIL 2003, PAR PROVINCE, PAR GENRE
D'INDUSTRIE ET DONNÉES CUMULATIVES

RECEIVERSHIPS REPORTED IN THE MONTH OF APRIL 2003, BY PROVINCE, BY TYPE OF
INDUSTRY AND CUMULATIVE FIGURES

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
TERRE-NEUVE/NEWFOUNDLAND				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction Industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	1	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	1	0	2	70,000
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	1	0	3	70,000

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
NOUVELLE-ÉCOSSE/NOVA SCOTIA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	1	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	1	0	2	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	1	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	1	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	1	0	1	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	1	0	2	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	2	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	4	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	1	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	1	0
Total	3	0	16	0

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
ILE DU PRINCE-ÉDOUARD/PRINCE EDWARD ISLAND				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance Industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	1	0	1	0
Total	1	0	1	0

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
NOUVEAU-BRUNSWICK/NEW BRUNSWICK				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	1	0	3	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	1	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	1	11,243,103	3	11,243,103
Industries du commerce de détail Retail trade industries	2	0	2	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance Industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	4	11,243,103	9	11,243,103

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
QUÉBEC				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	2	246,905	7	36,993,688
Industries de la construction Construction industries	0	0	1	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	1	729,979	3	7,154,979
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	3	5,487,951	4	7,191,099
Industries du commerce de détail Retail trade industries	2	128,492	5	2,958,760
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	2	958,708	5	4,762,525
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	1	106,000	2	157,616
Autres industries de services Other service industries	0	0	1	60,000
Total	11	7,658,035	28	59,278,667

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
ONTARIO				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	1	205,000
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	1	188,616
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	1	52,916
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	1	178,500	2	226,088
Industries manufacturières Manufacturing industries	7	2,949,933	39	32,857,930
Industries de la construction Construction industries	1	0	7	460,000
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	3	8,284,367	7	11,570,285
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	6	1,132,792
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	4	2,743,675	23	17,721,869
Industries du commerce de détail Retail trade industries	5	2,093,709	20	9,637,874
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	1	0	5	26,463,244
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	5	11,077,111
Industries des services aux entreprises Business service industries	2	356,621	11	9,626,270
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	9	477,258
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	12	1,354,123	30	3,178,645
Autres industries de services Other service industries	8	2,420,966	20	14,189,922
Total	44	20,381,895	187	139,065,820

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
MANITOBA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	1	264,147
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	1	264,147	1	264,147
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	1	496,928	2	1,263,770
Industries du commerce de détail Retail trade industries	1	21,450	1	21,450
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance Industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	1	81,153	1	81,153
Total	4	863,678	6	1,894,667

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
SASKATCHEWAN				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	1	6,430,000	1	6,430,000
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	1	393,000	2	958,295
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	2	6,823,000	3	7,388,295

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
ALBERTA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	1	338,400
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	3	1,769,749
Industries manufacturières Manufacturing industries	3	3,089,658	5	7,745,658
Industries de la construction Construction industries	1	720,966	5	2,908,833
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	1	242,903
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	1	899,000	7	4,483,166
Industries du commerce de détail Retail trade industries	1	493,522	3	820,155
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	1	227,308	1	227,308
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	4	956,098
Autres industries de services Other service industries	2	1,275,000	4	2,060,000
Total	9	6,705,454	34	21,552,270

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
COLOMBIE-BRITANNIQUE/BRITISH COLUMBIA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	1	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	1	601,000	6	1,476,160
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	1	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	1	130,500
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	7	476,904
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	1	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	2	1
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	1	1	7	1,177,573
Autres industries de services Other service industries	2	2	3	2
Total	4	601,003	29	3,261,140

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
TERRITOIRES DU NORD-OUEST/NORTHWEST TERRITORIES				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	0	0	0	0

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
YUKON				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	0	0	0	0

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets \$
NUNAVUT				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance Industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	0	0	0	0

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)



HG/3769/.C3/.B36/XL
Bankruptcy statistics

April
ddbp

c.1

2003
tor XL

Mois courant
—
Current Month

Cumul pour l'année
—
Yearly to date

Nombre
Number

Actifs garantis *
Secured assets *
\$

Nombre
Number

Actifs garantis *
Secured assets *
\$

CANADA

Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	2	205,000
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	1	188,616
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	2	391,316
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	1	178,500	7	2,259,984
Industries manufacturières Manufacturing industries	15	13,317,496	61	85,503,436
Industries de la construction Construction industries	4	985,113	17	3,632,980
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	4	9,014,346	11	18,725,264
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	9	1,375,695
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	12	21,263,657	44	42,991,802
Industries du commerce de détail Retail trade industries	13	2,737,173	42	13,985,143
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	1	0	7	26,463,244
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	6	11,077,111
Industries des services aux entreprises Business service industries	5	1,542,637	23	14,616,104
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	9	477,258
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	14	1,460,124	44	5,469,932
Autres industries de services Other service industries	14	3,777,121	31	16,391,077
Total	83	54,276,168	316	243,753,962

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)